



8745/2020-SŽDC-GŘ-O25

Smlouva o poskytování právních služeb

§ 1 Účastníci smlouvy

- 1.1 **Správa železnic, státní organizace,**
se sídlem Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1
IČO: 70994234
DIČ: CZ70994234
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp.zn. A 48384
zastoupena Bc. Jiřím Svobodou, MBA, generálním ředitelem
(dále jen "**klient**")
- 1.2 **Bělina & Partners advokátní kancelář s.r.o.**
se sídlem Pobřežní 370/4, 186 00 Praha 8
IČO: 01614606
DIČ: 01614606
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp.zn. C 209178
zastoupena Mgr. Martinem Bělinou, jednatelem
(dále jen "**advokát**")

se na základě úplného konsensu o všech níže uvedených ustanoveních
dohodli na uzavření této

smlouvy o poskytování právních služeb

§ 2 Předmět smlouvy

- 2.1 Předmětem této smlouvy je poskytování právních služeb advokátem klientovi jako sektorovému zadavateli ve smyslu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.2 Právní služby uvedené v čl. 2.1 se týkají soudních sporů (včetně zastupování u soudu) vedených proti žalobcům FÜRST VON LIECHTENSTEIN STIFTUNG, reg. č. FL-0001,030.270-0, se sídlem Bergstrasse 5, 9490 Vaduz, Lichtenštejnské knížectví a [REDACTED]



Bělina & Partners advokátní kancelář s.r.o. | IČ 01614606

Pobřežní 370/4, 186 00 Praha 8 | Tel [REDACTED] | Fax [REDACTED]

[REDACTED] | www.belinapartners.cz

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 209178

Member of International Practice Group /IPG/

§ 3

Povinnosti a práva advokáta

- 3.1 Advokát je povinen na požádání klienta poskytnout právní služby podle bodu 2.1 řádně a včas.
- 3.2 Advokát je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s poskytováním právních služeb klientovi, ve smyslu ustanovení § 21 zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů. Advokát se zavazuje, že informace a poznatky získané při plnění této smlouvy, na které se vztahuje uvedená povinnost mlčenlivosti, nebude využívat při poskytování právních služeb jiným klientům. Klient však souhlasí s tím, aby advokát v souvislosti s prezentací své činnosti a/nebo klientely sděloval třetím osobám informaci o tom, že klient je, popř. byl osobou, které advokát poskytuje, popř. poskytoval právní služby, jakož i v obecné rovině povahu poskytovaných právních služeb.
- 3.3 Advokát je povinen chránit a prosazovat práva a oprávněné zájmy klienta a řídit se jeho pokyny. Advokát je povinen postupovat s odbornou péčí, jednat čestně a svědomitě; je povinen využívat důsledně všechny zákonné prostředky a v jejich rámci uplatnit v zájmu klienta vše, co podle svého přesvědčení pokládá za prospěšné.
- 3.4 Advokát odpovídá klientovi za škodu, kterou mu způsobil v souvislosti s výkonem advokacie. Advokát odpovídá za škodu způsobenou klientovi i tehdy, byla-li škoda způsobena v souvislosti s výkonem advokacie jeho zástupcem nebo jeho zaměstnancem.
- 3.5 Advokát v plném rozsahu odpovídá i za škody, které při poskytování právních služeb způsobil jeho subdodavatel.
- 3.6 Advokát se zavazuje uhradit klientovi veškeré finanční částky, které budou klientovi ve správním, soudním či jiném obdobném řízení uloženy jako pokuty či jiné majetkoprávní sankce za advokátem způsobené porušení právních povinností.
- 3.7 Advokát se zavazuje uhradit klientovi veškeré finanční částky, které na klientovi uplatnila jakákoliv třetí osoba za advokátem způsobené porušení právních povinností.
- 3.8 Povinná smluvní strana se zavazuje nahradit druhé smluvní straně způsobenou škodu v penězích do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy jí byla doručena písemná výzva druhé smluvní strany k náhradě škody.
- 3.9 Smluvní strana, která porušila svoji právní povinnost, však neodpovídá za škodu, která vznikla v důsledku porušení její právní povinnosti způsobeného okolnostmi vylučujícími odpovědnost.
- 3.10 Advokát poskytuje právní služby osobně nebo prostřednictvím jiného advokáta nebo advokátního koncipienta, případně zaměstnance své kanceláře.
- 3.11 S výjimkou účasti na jednáních poskytuje advokát právní službu obvykle v místě svého sídla, případně na jiném místě, na kterém se strany této smlouvy v každém jednotlivém případě dohodnou.
- 3.12 Na požádání klienta je advokát povinen sdělit klientovi předpokládaný časový rozsah poskytování právních služeb při zpracování konkrétní věci. Jestliže advokát na žádost klienta provede odhad předpokládaného rozsahu právních služeb, je povinen předem písemně upozornit klienta na podstatné překročení původně odhadnutého rozsahu právních služeb.
- 3.13 Advokát je při vyúčtování odměny advokáta povinen předložit klientovi časovou specifikaci poskytnutých právních služeb.
- 3.14 Advokát se zavazuje poskytovat právní služby v souladu se všemi podmínkami stanovenými touto smlouvou a se všemi podklady a pokyny, které jsou pro poskytování právních služeb závazné.

- 3.15 Žádný z podkladů, které jsou pro poskytování právních služeb závazné a které advokát převzal od klienta, není advokát oprávněn bez předchozího písemného svolení klienta užít k jiným účelům, než je poskytování právních služeb klientovi, zejména je nesmí poskytnout třetím osobám.
- 3.16 Advokát se zavazuje splnit veškeré další povinnosti, které mu pro poskytování právních služeb stanoví tato smlouva, obecně závazné právní předpisy a všechny podklady klienta, které jsou pro poskytování právních služeb závazné.
- 3.17 Advokát se zavazuje, že právní služby bude poskytovat řádně a včas a v souladu se všemi podmínkami stanovenými touto smlouvou, podklady a pokyny, které jsou pro poskytování právních služeb závazné. Poskytování právních služeb, které nesplňuje výše uvedené požadavky, má vady.
- 3.18 Advokát odpovídá za všechny vady, které má poskytnutá právní služba nebo její část v okamžiku předání a převzetí předmětu právní služby.
- 3.19 Advokát neodpovídá za vady, které spočívají v okolnosti vylučující jeho odpovědnost.
- 3.20 Klient je oprávněn kdykoliv, kdy při předání a převzetí předmětu právních služeb nebo jeho části zjistí, že má předmět právních služeb nebo jeho část vady, požadovat po advokátovi jejich odstranění a advokát se zavazuje tyto vady bezplatně odstranit v nejkratší možné lhůtě.
- 3.21 V případě, že advokát nebude považovat požadavek klienta na odstranění vad za oprávněný, zavazuje se nejpozději do 10 dnů ode dne, kdy mu bude doručeno oznámení, že předmět právních služeb nebo jeho část má vady, písemně oznámit klientovi, že jeho požadavek na odstranění vad odmítá včetně uvedení důvodu odmítnutí.
- 3.22 V případě, že advokát požadavek klienta na odstranění vad odmítne, zavazují se smluvní strany uskutečnit šetření za účelem prokázání, zda je požadavek klienta na jejich odstranění oprávněný či nikoliv. O tomto šetření sepiší smluvní strany zápis, jehož jedno vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran.
- 3.23 Poskytováním právních služeb je advokát oprávněn pověřit i jiné osoby jako své subdodavatele jen s předchozím písemným souhlasem klienta.
- 3.24 Pokud advokát pověří poskytováním právních služeb subdodavatele, má odpovědnost, jako by je poskytoval sám.
- 3.25 Advokát splní svou povinnost poskytnout právní služby jejich řádným ukončením a předáním klientovi.
- 3.26 O předání a převzetí předmětu právních služeb vyhotoví smluvní strany závěrečný protokol o předání a převzetí díla. Vyhotovení výše uvedených protokolů se zavazuje zajistit klient. V případě, že při předání a převzetí předmětu právních služeb zjistí klient vady předmětu právních služeb, je oprávněn v protokolu o předání a převzetí díla poskytnout advokátovi dodatečnou přiměřenou lhůtu, ve které se advokát zavazuje tyto vady odstranit.
- 3.27 V případě, že výsledkem činnosti dle této smlouvy bude dílo podléhající režimu autorského zákona, udělí advokát klientovi licenci k tomuto dílu.
- 3.28 Advokát poskytuje klientovi převoditelnou, nevýhradní, teritoriálně a co do množství neomezenou licenci na dobu trvání autorských a majetkových práv. Ve stejném rozsahu poskytuje advokát klientovi licenci i k části díla, lze-li část díla užít samostatně. Klient není povinen licence využívat.
- 3.29 Tato licence opravňuje klienta k tomu, aby:
- a) bez omezení využíval dílo v rámci své podnikatelské činnosti,
 - b) si pořídil neomezený počet kopií díla pro vlastní potřebu,

- c) sám nebo prostřednictvím třetích osob měnil, rozšiřovat a jinak upravoval dílo v souladu se svými potřebami a propojoval ho s dalším software tak, aby zvýšil jeho účinnost a výkon a to však jen s předchozím písemným souhlasem advokáta.
- 3.30 Klient je oprávněn převést právo uvedené v bodu 3.28 tohoto článku, tedy licenci, na třetí osoby pouze v případě písemné dohody smluvních stran.

§ 4

Povinnosti a práva klienta

- 4.1 Klient je povinen platit advokátovi za poskytované právní služby smluvní časovou odměnu ve výši 2.500,- Kč za každou hodinu právních služeb. Pokud nebude rozsah právních služeb v celých hodinách, pak se ve vztahu k započaté hodině poskytuje poměrná část odměny za každou započatou čtvrt hodinu; k odměně se připočte DPH dle platných předpisů. Pokud na základě této smlouvy souběžně poskytuje právní služby více osob, náleží advokátovi odměna ve vztahu ke každé takové osobě samostatně. Platba se provádí ve prospěch účtu advokáta u Československé obchodní banky, a.s., číslo účtu: [REDACTED]
- 4.2 Poskytuje-li advokát právní služby ve věcech uvedených v čl. 2.2. této smlouvy vedle klienta i jinému účastníkovi, náleží advokátovi při společných úkonech smluvní časová odměna podle čl. 4.1. této smlouvy snížená o 20 %. O zastupování více účastníků se advokát zavazuje klienta informovat.
- 4.3 Smluvní strany se dohodly, že celková výše odměny advokáta za poskytování právních služeb dle této smlouvy nepřesáhne částku 2.000.000 Kč (slovy: dva miliony korun českých) bez DPH.
- 4.4 Odměnu za poskytování právních služeb se klient zavazuje zaplatit v souladu s touto smlouvou a v souladu s příslušnými obecně závaznými právními předpisy.
- 4.5 Odměna za poskytování právních služeb vždy bude obsahovat podrobnou rekapitulaci nákladů a bude zpracována po jejich případných částech.
- 4.6 Advokát uzavřením této smlouvy prohlašuje, že odměna za poskytování právních služeb obsahuje ocenění poskytovaných právních služeb v rozsahu všech prací nutných k řádnému poskytování právních služeb bez vad a je si vědom toho, že z těchto důvodů nebude v průběhu poskytování právních služeb zvyšována odměna za jejich poskytování.
- 4.7 Odměnu za poskytování právních služeb se klient zavazuje advokátovi zaplatit jen na základě daňových dokladů, které byly klientovi doručeny a jím odsouhlaseny.
- 4.8 Daňový doklad za zdanitelné plnění s náležitostmi daňového dokladu dle § 28 odst. 2 zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, je splatný do 30 dnů od data doručení daňového dokladu klientovi.
- 4.9 Na vystaveném daňovém dokladu musí být uvedeno číslo této smlouvy včetně čísel případně již uzavřených dodatků ke smlouvě.
- 4.10 Nevystaví-li advokát daňový doklad v souladu s odst. 4.6 tohoto článku, je klient oprávněn daňový doklad vrátit advokátovi k přepracování a lhůta splatnosti neběží. Nová lhůta splatnosti počne běžet ode dne doručení řádného daňového dokladu klientovi.
- 4.11 Advokát s klientem se dohodli, že dnem úhrady daňového dokladu je den odepsání příslušné finanční částky z účtu klienta.
- 4.12 Na daňových dokladech je nutno uvádět jako plátce:
Správa železnic, státní organizace
Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1

IČO: 709 94 234

obchodní rejstřík u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384

- 4.13 Klient se dále zavazuje poskytnout advokátovi, popř. advokátem zmocněné osobě včas potřebnou součinnost při poskytování právních služeb, zejména poskytnout včasné a pravdivé, úplné a přehledné informace, označit potřebné skutečnosti, předložit doklady a další listiny a jiný materiál.
- 4.14 Klient se zavazuje řádně poskytnuté právní služby od advokáta převzít. Klient se zavazuje poskytované právní služby převzít za podmínek stanovených v této smlouvě.
- 4.15 Klient se zavazuje předat advokátovi podklady, které jsou podle této smlouvy závazné pro poskytování právních služeb a které advokát neměl v okamžiku uzavření této smlouvy k dispozici. Klient se zavazuje advokátovi postupně předávat i případné změny výše uvedených podkladů.
- 4.16 Klient se zavazuje advokátovi předat všechny věci určené k poskytování právních služeb, které má podle této smlouvy a podkladů závazných pro poskytování právních služeb opatřit.
- 4.17 Klient je za podmínek stanovených touto smlouvou oprávněn kontrolovat poskytování právních služeb advokátem.
- 4.18 Klient je oprávněn nařídít advokátovi přerušit poskytování právních služeb v případě, že advokát neposkytuje právní služby v souladu se všemi podklady a pokyny, které jsou pro poskytování právních služeb závazné.
- 4.19 Obnovení poskytování právních služeb je možné pouze v případě, že odpadnou nebo budou odstraněny překážky, pro které bylo poskytování právních služeb přerušeno, nebo v případě dohody smluvních stran této smlouvy.
- 4.20 Advokát se zavazuje znovu započít s poskytováním právních služeb bez zbytečného odkladu poté, kdy odpadnou nebo budou odstraněny překážky, pro které bylo poskytování právních služeb přerušeno, nebo kdy se smluvní strany dohodnou na změně předmětu právních služeb.
- 4.21 Klient touto smlouvou uděluje advokátovi plnou moc pro uskutečňování všech úkonů potřebných k řádnému poskytování právní služby uvedené v bodě 2. Na základě žádosti advokáta se klient zavazuje vystavit o této plné moci písemné osvědčení.

§ 5

Zajištění závazků – smluvní pokuta a úrok z prodlení

- 5.1 V případě prodlení některé ze smluvních stran s peněžitým plněním je druhá smluvní strana oprávněna požadovat zaplacení úroku z prodlení ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy. Takto požadovaný úrok z prodlení se povinná smluvní strana zavazuje uhradit.
- 5.2 V případě, že advokát nebude řádně plnit převzaté závazky, je klient oprávněn požadovat po advokátovi zaplacení a advokát je povinen klientovi zaplatit níže uvedené smluvní pokuty.
 - 5.2.1. V případě prodlení advokáta s předáním řádně poskytnutých právních služeb v termínech a za podmínek stanovených touto smlouvou je klient oprávněn po advokátovi požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05 % z celkové odměny za poskytování právních služeb dle této smlouvy nebo z odměny jeho části dotčené prodlením, minimálně však ve výši 500 Kč za každý započatý den prodlení.
 - 5.2.2. V případě prodlení advokáta se splněním jiného termínu, než je termín uvedený v předchozím bodě, stanoveného v této smlouvě je klient oprávněn

po advokátovi požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 500 Kč za každý započatý den prodlení.

- 5.2.3. V případě prodlení advokáta se splněním dodatečné lhůty poskytnuté klientem nebo dohodnuté smluvními stranami pro odstranění vad zjištěných při předání a převzetí předmětu právních služeb nebo jeho části, je klient oprávněn po advokátovi požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 500 Kč za každý případ a započatý den prodlení.
- 5.2.4. V případě, že advokát pověřil poskytováním právních služeb jiného subdodavatele bez předchozího písemného souhlasu klienta, je klient oprávněn po advokátovi požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,5 % z odměny za poskytování právních služeb.
- 5.2.5. V případě, že advokát jinak poruší své závazky, které uzavřením této smlouvy převzal nebo nesplní jinou svoji povinnost, je klient oprávněn po advokátovi požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 5 000 Kč za každý takový případ.
- 5.3. Pokud je povinná smluvní strana v prodlení se zaplacením smluvní pokuty, zavazuje se uhradit oprávněné smluvní straně úrok z prodlení ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.
- 5.4. Úrok z prodlení nebo smluvní pokutu se povinná smluvní strana zavazuje zaplatit do 30 dnů ode dne, kdy jí bude doručena písemná výzva oprávněné smluvní strany.
- 5.5. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo oprávněné smluvní strany na náhradu škody, která vznikla v důsledku porušení povinnosti, jejíž splnění bylo zajištěno smluvní pokutou.
- 5.6. Povinnost, jejíž splnění bylo zajištěno smluvní pokutou, je povinná smluvní strana zavázána plnit i po zaplacení smluvní pokuty.

§ 6

Trvání smlouvy

- 6.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Tato smlouva nabývá účinnosti zveřejněním.
- 6.2. Obě smluvní strany tímto shodně projevují svoji vůli, aby se touto smlouvou řídily i jejich závazky a práva vzniklé na základě poskytování právních služeb advokátem klientovi před uzavřením této smlouvy.

§ 7

Skončení smlouvy

- 7.1. Tato smlouva končí:
 - a) dohodou stran,
 - b) splněním,
 - c) výpovědí,
 - d) odstoupením,
 - e) ztrátou způsobilosti advokáta k výkonu advokátní praxe podle zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů,

§ 8

Skončení smlouvy odstoupením a výpovědí

- 8.1. Smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od této smlouvy pouze v případech stanovených touto smlouvou nebo v případech stanovených obecně závaznými právními předpisy.

- 8.2 Klient je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě podstatného porušení povinností ze strany advokáta. Za podstatné porušení smluvních povinností ze strany advokáta se považuje zejména:
- zjistí-li klient při kontrole poskytování právních služeb, že advokát neposkytuje právní služby v souladu s touto smlouvou nebo v souladu s podklady a pokyny, které jsou pro poskytování právních služeb závazné a advokát, přestože byl klientem vyzván k poskytování právních služeb řádným způsobem a odstranění případných vad vzniklých vadným poskytováním právních služeb a v klientem poskytnuté přiměřené lhůtě neučinil,
 - jestliže je advokát v prodlení s plněním svých povinností více než 21 kalendářní den oproti termínům stanoveným v této smlouvě,
 - jestliže bylo vůči advokátovi příslušným soudem zahájeno insolvenční řízení, jestliže byl advokát zrušen s likvidací nebo bez likvidace v případě, že nemá žádný majetek,
 - jestliže byla proti advokátovi pravomocně nařízena exekuce nebo jestliže advokát není schopen jinak plnit své povinnosti související s poskytováním právních služeb,
 - jestliže advokát nebo jeho subdodavatel poskytne nebo nařídí poskytnout zaměstnanci klienta nebo třetí osobě úplatek, dar, prémii nebo jinou cennou věc nebo jiný majetkový či osobní prospěch jako stimulaci za účelem získání neoprávněného prospěchu v souvislosti s touto smlouvou.
- 8.3 Advokát se zavazuje uhradit klientovi v plném rozsahu zvýšené náklady na dokončení poskytnutí právních služeb, které klientovi vzniknou následkem toho, že odstoupil od této smlouvy z důvodů na straně advokáta.
- 8.4 Smluvní strana oprávněná odstoupit od této smlouvy je povinna odstoupení od smlouvy oznámit druhé straně písemně formou poštovní zásilky s dodejkou.
- 8.5 Odstoupení od této smlouvy nabývá účinnosti dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
- 8.6 Okamžikem doručení oznámení o odstoupení od této smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti smluvních stran ze smlouvy. Odstoupení od této smlouvy se však nedotýká nároků na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy, řešení sporů mezi smluvními stranami a jiných ustanovení, která podle projevené vůle smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy.
- 8.7 V případě, že dojde k účinnému odstoupení od této smlouvy, se advokát zavazuje: okamžitě ukončit veškeré činnosti při poskytování právních služeb s výjimkou právních služeb, které nesnesou odkladu, aby klient nebo třetí osoby neutrpěly újmu na svých právech, zejména na životě, zdraví, majetku nebo bezpečnosti, do 15 dnů ode dne, kdy odstoupení od této smlouvy nabude účinnosti, zjistit rozsah všech prací, které byly při poskytování právních služeb skutečně provedeny a předat klientovi k odsouhlasení a potvrzení zjišťovací protokol, v souladu s výše uvedeným zjištěným rozsahem prací provedených při poskytování právních služeb vystavit a doručit klientovi daňový doklad za účelem úhrady skutečně provedených a klientem převzatých právních služeb, vrátit klientovi veškeré podklady a věci, které od něho za účelem poskytování právních služeb převzal, bez zbytečného odkladu nahradit klientovi škodu, která mu odstoupením vznikla v případě, že klient odstoupil od této smlouvy z důvodu na straně advokáta.
- 8.8 V případě odstoupení od této smlouvy se klient zavazuje uhradit advokátovi část odměny za poskytování právních služeb, která odpovídá rozsahu právních služeb, jež

byly poskytnuty do okamžiku jejich ukončení poté, kdy odstoupení od této smlouvy nabylo účinnosti.

- 8.9 Klient je oprávněn snížit úhradu části odměny za právní služby o částku odpovídající výši škody, která klientovi vznikla v důsledku odstoupení od této smlouvy z důvodu na straně advokáta.
- 8.10 Klient není povinen od advokáta převzít a advokátovi hradit odměnu za vadně poskytnuté právní služby nebo jejich část.
- 8.11 Každá smluvní strana je oprávněna ukončit smlouvu výpovědí bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 2 měsíce a počíná běžet od měsíce následujícího po dni doručení druhé smluvní straně.

§ 9

Ustanovení závěrečná

- 9.1 Tato smlouva se uzavírá v písemné formě, právní úkony, kterými se tato smlouva mění nebo ukončuje, vyžadují ke své platnosti písemnou formu.
- 9.2 Tato smlouva se uzavírá ve 2 (dvou) vyhotoveních, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po 1 (jednom) vyhotovení.
- 9.3 Tato smlouva se řídí platnými obecně závaznými právními předpisy České republiky.
- 9.4 Spory vzniklé z této smlouvy je příslušný řešit obecný soud klienta.
- 9.5 Ve všech záležitostech souvisejících s touto smlouvou budou zástupci smluvních stran komunikovat v českém jazyce (dále jen „komunikační jazyk“). Všechny osoby zastupující některou ze smluvních stran nebo jednající za tuto stranu musí plyně ovládat komunikační jazyk. Jestliže tento jazyk plyně neovládají, jsou povinny zajistit, aby byl po celou dobu poskytování právních služeb dle této smlouvy k dispozici kvalifikovaný tlumočnick. Všechny doklady, které si budou smluvní strany podle této smlouvy předkládat, musí být v komunikačním jazyce nebo v původním jazyce současně s jejich překladem do komunikačního jazyka. U všech úředních listin musí být takový překlad úředně ověřen.
- 9.6 Pokud je v této smlouvě stanovena smluvní straně povinnost oznámit druhé smluvní straně nějakou skutečnost písemně, rozumí se tím oznámení formou doručení dopisu prostřednictvím držitele poštovní licence nebo jiného provozovatele poštovních služeb.
- 9.7 Pokud je v této smlouvě uvedena lhůta počítaná podle dnů nebo měsíců, rozumí se tím vždy kalendářní dny nebo měsíce, není-li uvedeno jinak.

V Praze dne 6. 2. 2020

V Praze dne 6. 2. 2020

Správa železnic, státní organizace
Bc. Jiří Svoboda, MBA

Bělina & Partners advokátní kancelář s.r.o.
Mgr. Martin Bělina, jednatel

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 587583

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: 6104e0ec-242e-4db1-90d9-b87b226469e5

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Milena PTÁČKOVÁ)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 10.02.2020 14:58:03



1310fc56-975a-4dfc-a2f8-24b1fc0c5fc1